00632955

លេខ/No: D419/12

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ
Criminal Case File /Dossier pénal
លេខ/No: 002/14-08-2006

លេខស៊ើបសួរ/Investigation/Instruction
លេខ/No: 002/19-09-2007-ECCC-OCIJ

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 24-Dec-2010, 09:46
CMS/CFO: Ly Bunloung

សៀវភៅចុះបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍
Record of Appeals
Registre des appels

ឆ្នាំពីរពាន់ដប់ ខែវិច្ឆិកា ថ្ងៃទីពីរ វេលាម៉ោងពីរ និងហាសិបនាទីរសៀល

យើង សោម រតនា និង ហម ហ៊ែល ក្រឡាបញ្ជីនៃសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ បានទទួលសេចក្តីជូនដំណឹងស្តីពីការដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោក **ឡេ ជុនធី** ជាមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីសុំប្តឹងឧទ្ធរណ៍ជំទាស់ទៅនឹងដីកាសម្រេច ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០ របស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតលើការទទួលយកពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលមានអាសយដ្ឋាននៅខេត្តកំពត ដែលត្រូវបានជូនដំណឹងនៅថ្ងៃទី១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០។

ក្រឡាបញ្ជី
Greffiers

HAM Hel SOM Ratana

ហម ហ៊ែល សោម រតនា

Original EN: 00621051-00621052

00632956

សេចក្ដីជូនដំណឹងស្ដីពីការដាក់បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍

គោរពជូនចំពោះលោកសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

អនុលោមតាម "សេចក្ដីបង្គាប់ឲ្យកែប្រែ និងដាក់ជាថ្មីនូវបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីជំទាស់នឹងដីកាសម្រេចស្ដីពីការទទួលយកអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលមានអាសយដ្ឋាននៅខេត្តកំពង់ធំ និងកំពត" របស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ ចុះថ្ងៃទី៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០, លោក ឡោ ជុនធី, លោក ស៊ិន សុវ៉ន, និង លោកស្រី Silke Studzinsky សូមដាក់សេចក្ដីជូនដំណឹងស្ដីពីការដាក់បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងសេចក្ដីសម្រេចរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៅក្នុង "ដីកាសម្រេចស្ដីពីការទទួលយកអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលមានអាសយដ្ឋាននៅខេត្តកំពត" (ដីកាសម្រេចលេខ D419) ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០ និងបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងនៅថ្ងៃទី១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០។ បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យសុំ D22/1253, D22/2200, និង D22/2363។

សេចក្ដីជូនដំណឹងស្ដីពីការដាក់បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍នេះស្របតាមវិធាន ៧៥ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង (សេចក្ដីជូនដំណឹងស្ដីពីការដាក់បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ និងសារណាបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ចំពោះមុខអង្គបុរេជំនុំជម្រះ)។

សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី

ហត្ថលេខា

Silke STUDZINSKY
សហមេធាវីអន្តរជាតិតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី

ឡោ ជុនធី
សហមេធាវីជាតិតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី

ស៊ិន សុវ៉ន
សហមេធាវីជាតិតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី

កាលបរិច្ឆេទ៖ ថ្ងៃទី២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១០